**Dyrk sproget – en kreativ sprogkonkurrence**

**for gymnasieelever**

**Skoleåret 2020/21**

**Kinesisk – underemne 1**

**我的城市 Wǒ de chéngshì: Sådan bruger jeg min by**

#

**Kære elever**

Titlen på dette forløb er ”Sådan bruger jeg min by”. Jeres opgave er at producere en video, hvor I kreativt og informativt skal formidle ”jeres by” til en gruppe kinesere eller taiwanesere, som gerne vil vide mere om Danmark.

Før I når til at lave videoen, skal I lave nogle forskellige øvelser, så I får tilegnet jer nogle nyttige gloser og får reflekteret over, hvilke ting der kan være relevante at fortælle/vise, og hvordan I får kommunikeret dem på en kreativ måde.

**Opgave 1: Brainstorm**

Start med at lave en fælles brainstorm på tavlen.
Tavlen skal være et stort bykort, hvor I alle bidrager med tegninger og gloser på, hvad der er i en by + hvordan I bruger jeres by. Pīnyīn er fint.

Husk at tage et billede (eller flere) af jeres bykort til sidst, så I kan huske gloserne.

Slut med en fælles refleksion over, hvad der kan være nyt-sjovt-spændende-overraskende for jeres publikum i Kina og Taiwan.

**Opgave 2: Tekst**

Læs teksten 我爱我的城市 med brug af yellow tip/Zhongwen Popup via [dette link](https://ncff.dk/dyrk-sproget/materialer-til-dyrk-sproget-202021/kinesisk-materialer-202021/materialer-i-kinesisk/)

Hør teksten læst op via gennem et oplæsningsprogram – Google Translate eller OneNote.
Husk at oplæsnings-hastigheden kan justeres.

Husk også at gode ord og vendinger kan genbruges i jeres video!

**Opgave 3: Din egen by**

1. Brug sætningerne i tekstens første afsnit til at fortælle, hvor i Danmark din egen by ligger, og hvor stor en befolkning byen har.
高雄市位于台湾的西南方，人口277万.
Gāoxióng shì wèiyú Táiwān de xīnánfāng, rénkǒu 277 wàn.
2. Brug også nogle af tekstens sætninger til at beskrive stemningen i din by.
这是一个温暖又舒适的城市....
Zhè shì yī gè wēnnuǎn yòu shūshì de chéngshì…
3. Og fortæl hvilke steder i jeres by, I godt kan lide og hvorfor.
我最喜欢的地方…
Wǒ zuì xǐhuān de dìfāng…
4. Bruger I forskellige steder i byen, alt efter om vejret er godt eller dårligt?
天气炎热的时候.... 下雨的时候....
Tiānqì yánrè de shíhòu... Xià yǔ de shíhòu…

**Opgave 4: Øvelse med 有i eksistens-sætninger (”der er”)**

**Skabelonen er: tid eller sted + 有 / 没有 + objekt**

eks. 哥本哈根有公园   Gēběnhāgēn yǒu gōngyuán - der er parker i København

Hvide Sande没有火车站   Hvide Sande méiyǒu huǒchēzhàn - der er ingen banegård i Hvide Sande / Hvide Sande har ikke nogen banegård

早上没有火车   Zǎoshang méiyǒu huǒchē - der er/går ingen tog om morgenen

Lav øvelsen som findes via [dette link](https://ncff.dk/fileadmin/ingen_mappe_valgt/OEvelser_min_by.pdf)

**Opgave 5: Snak ud fra foto-collager**

Der er mange forskellige måder at indlede sætninger på, når man skal tale om de byer, der er på foto-collagerne. I kan bruge nogle af eksemplerne nedenfor. I skal være sammen med en makker, og alt efter corona-situationen, er det jeres lærer, som bestemmer, hvor og hvordan I skal kigge på collagerne. Afvent altså instruks fra jeres lærer.

I finder collagerne via [dette link](https://ncff.dk/fileadmin/ingen_mappe_valgt/OEvelse_collager_emne_1.pdf)

* 这是… (f.eks.: 一个电影院)
Zhè shì… (yī ge diànyǐngyuàn)
Dét er… (en biograf)
* 哥本哈根有… (f.eks. 电影院 / 一个电影院 / 很多电影院)
Gēběnhāgēn yǒu… (diànyǐngyuàn / yī gè diànyǐngyuàn / hěn duō diànyǐngyuàn)
Der er…(biografer/en biograf/mange biografer) i København.
* 在哥本哈根你可以… (f.eks. 看电影去电影院)
Zài Gēběnhāgēn nǐ kěyǐ… (kàn diànyǐng / qù diànyǐngyuàn)
I København kan man… (se film/gå i biffen).
* 哥本哈根有很多人… (f.eks. 喜欢去电影院)
Gēběnhāgēn yǒu hěn duō rén… (xǐhuan qù diànyǐngyuàn)
Der er mange mennesker i København, som… (kan lide at gå i biffen).

|  |
| --- |
| * **Planlægningsark**
* *Du er tovholder på 2 idéer til jeres film. Du har 15 minutter til at finde på en overordnet idé.*
* *Du skal ikke skrive manus endnu – kun brainstorme.*
 |
| **Emne 1:** |  |
| Hvorfor vise netop det?*- Hvad er budskabet?* *- Hvad skal de kinesiske unge se eller forstå?* |  |
| Hvordan kan vi vise det igennem en dialog? *- Hvad skal der i korte træk siges?**-Hvilken location?**- Prøv at tage udgangspunkt i hvad I* ***kan*** *sige på kinesisk, og ikke hvad I* ***vil*** *sige.* *- Det er meget bedre at sproget er flydende, end at I bruger nye svære gloser.* |  |
| Skal vi bruge billedmateriale *F.eks. til baggrund eller printet ud eller som special effects?* |  |
| Skal der bruges rekvisitter?*- Hvilke?**- Hvordan kan de skaffes/laves hurtigt?* |  |
| Skal der være noget kinesisk tekst på skærmen?*- Hvad?* |  |
| Dialog |  |

|  |
| --- |
| * **Planlægningsark**
* *Du er tovholder på 2 idéer til jeres film. Du har 15 minutter til at finde på en overordnet idé.*
* *Du skal ikke skrive manus endnu – kun brainstorme.*
 |
| **Emne 1:** |  |
| Hvorfor vise netop det?*- Hvad er budskabet?* *- Hvad skal de kinesiske unge se eller forstå?* |  |
| Hvordan kan vi vise det igennem en dialog? *- Hvad skal der i korte træk siges?**-Hvilken location?**- Prøv at tage udgangspunkt i hvad I* ***kan*** *sige på kinesisk, og ikke hvad I* ***vil*** *sige.* *- Det er meget bedre at sproget er flydende, end at I bruger nye svære gloser.* |  |
| Skal vi bruge billedmateriale *F.eks. til baggrund eller printet ud eller som special effects?* |  |
| Skal der bruges rekvisitter?*- Hvilke?**- Hvordan kan de skaffes/laves hurtigt?* |  |
| Skal der være noget kinesisk tekst på skærmen?*- Hvad?* |  |
| Dialog |  |

|  |
| --- |
| * **Planlægningsark**
* *Du er tovholder på 2 idéer til jeres film. Du har 15 minutter til at finde på en overordnet idé.*
* *Du skal ikke skrive manus endnu – kun brainstorme.*
 |
| **Emne 2:** |  |
| Hvorfor vise netop det?*- Hvad er budskabet?* *- Hvad skal de kinesiske unge se eller forstå?* |  |
| Hvordan kan vi vise det igennem en dialog? *- Hvad skal der i korte træk siges?**-Hvilken location?**- Prøv at tage udgangspunkt i hvad I* ***kan*** *sige på kinesisk, og ikke hvad I* ***vil*** *sige.* *- Det er meget bedre at sproget er flydende, end at I bruger nye svære gloser.* |  |
| Skal vi bruge billedmateriale *F.eks. til baggrund eller printet ud eller som special effects?* |  |
| Skal der bruges rekvisitter?*- Hvilke?**- Hvordan kan de skaffes/laves hurtigt?* |  |
| Skal der være noget kinesisk tekst på skærmen?*- Hvad?* |  |
| Dialog |  |